



Video

Video

[English Version](#)

[русская версия](#)

## RUSSLAND UND DER WESTEN

**Foto:**

Eine Russisch-Europäische Partnerschaft  
„Voneinander lernen - miteinander planen!“.

2001 - 2021





# V O R W O R T

„Ohne eine privilegierte Partnerschaft mit anderen Kulturen, Wirtschaftsmächten und politischen Kräften bleibt der Staatenbund der EU statisch – *mit* einem reformoffenen Russland als Bündnispartner wird Europa zu einem Partner mit gesteigertem Wert für die Weltgemeinschaft...“

...Eine gesamteuropäische Bildungsallianz tut Not - wir Europäer haben durch jahrhundertlang geführte Kulturkämpfe voneinander gelernt, das digitale Zeitalter macht es möglich, dass wir nun miteinander lernen können.“ [Eyes of Europe - ESSENTIAL, Jan. 2014 De Ru](#)

„Ein ständiger Bildungs- und Kulturdialog zwischen der europäischen Union und Osteuropa inkl. Russland generiert ein neues, starkes Europa - ein Bündnis auf Augenhöhe, das einen dauerhaft stabilen Frieden in Europa garantiert - eine solide Basis für einen verlässlich-transparenten Güter- und Warenaustausch“

[Europa und Russland als Nachbarn - Prof. Böttcher, Juli 2014](#)

---

„Das prägt auch die konfliktreichen Auseinandersetzungen in Europa. Nicht nur, aber insbesondere zwischen Ost und West scheinen sich die Gräben zu vertiefen. Es herrscht ein gegenseitiges Nicht-Verstehen, das eine der größten Errungenschaften der Epochenwende von 1989 bedroht: die Überwindung der Teilung des Kontinents....“

...Es ist für das europäische Einigungsprojekt nicht egal, wenn Mittel- und Osteuropäer den Eindruck teilen, der auch Deutschen zwischen Elbe und Oder vertraut ist - es geht darum, die Erfahrungen und Perspektiven des ‚Anderen‘ wahrzunehmen und sie als gleichwertig anzuerkennen. Nicht, um sie sich unkritisch zu eigen zu machen, sondern um sich besser gegenseitig zu verstehen.“

[Dr. Wolfgang Schäuble, "DIE WELT", Sept. 2019](#)



## EYES OF EUROPE: [Wirtschaft](#), [Kultur](#), [Bildung](#), [KI](#), [Politik](#)

**Sommer 2001 - EoE [trifft in Berlin](#) das Russische Fernsehen und weckt dessen Interesse an einem auto-aktiven, gesamteuropäischen Aus- und Weiterbildungsprogramm.**



Straßenfront-Ansicht Schwartzsche Villa  
Foto: Eyes of Europe, Februar 2015

In den Monaten Mai bis einschließlich August 2001 kam es zu regelmäßigen Treffen zwischen dem [Gründer](#) des [EoE Programms](#) und dem Berliner Hauptstadt - Korrespondenten des Russischen Fernsehens.

Bereits beim ersten längeren Gespräch zeichnete sich ab, dass ein beiderseitiges Interesse an Folgetreffen bestand – im Juni 2001 wurde ein erstes Partnerschaftsabkommen\* unterzeichnet.

Die Idee, dass ein gesamteuropäischer Unterricht sowohl die Europäischen Kulturen, als auch die einzelnen Menschen in Europa einander näherbringt, indem sie tagtäglich miteinander lernen, ihren Wissensstand austauschen, diesen - in einem konfliktfreien Wettbewerb der Nationen und Kulturen - in gemeinsam betriebenen Projekten steigern und angleichen können, hat das Russische Fernsehen ebenso fasziniert, wie die Perspektive, dass sich über eine solche inter- wie ebenso *autoaktive* Lernplattform zusätzlich wissenschaftliche wie kreative Potenziale stimulieren und koordinieren lassen (KI), die einer [gesamteuropäischen Volkswirtschaft](#) im globalen Wettbewerb ein nachhaltig-starkes Ranking in der Weltwirtschaft bescheren werden - basierend auf der Vielfalt der Kulturen Europas, Europas Basis-Kraft.

[EoE Didactis / The Power of Diversity](#) und: [EoE-Essential](#) sowie das "[EoE - Memorandum](#)", aus Feb. 2019

Die Intensität der Gespräche und Diskussionen, sowie die Übereinstimmung beider Gesprächspartner hinsichtlich der Inhalte, Strukturen und der vielschichtigen Potenziale des Eyes of Europe - Programms hatte Folgen:

Der Eyes of Europe Gründer und Ideengeber erhielt Anfang September 2001 in Paris ein institutionelles Einladungsschreiben aus Moskau, inklusive Visum, um - bei den vom Russischen Fernsehen vermittelten Kontakten - das Eyes of Europe Programm zu präsentieren.



In vierzehn Monaten Russlandaufenthalt hat Eyes of Europe damals - dank Unterstützung des russischen TV-Partners - erstrangige Terminangebote aus der Russischen Wirtschaft, der Wissenschaft & Technik sowie den Medien wahrnehmen können. (Dieses Kontakt-Netzwerk besteht nunmehr seit neunzehn Jahren, es wird fortwährend aktualisiert.)

Parallel kam es in diesem Zeitraum in Moskau zu mehreren Treffen mit Angehörigen des diplomatischen Korps der Deutschen Botschaft - das Eyes of Europe Programm wurde der Deutschen Botschaft Moskau präsentiert und erläutert.

Der Kontakt mit dem Auswärtigen Amt besteht seit 1998.

Die Moskauer "EU-Botschaft" wurde auf [Hinweis](#) aus [Brüssel](#) ebenfalls in dieser Zeit kontaktiert, und ausführlich über die Thematik des Eyes of Europe – Programms informiert.

**\* Eyes of Europe hat im Juli 2015 das eingangs erwähnte Partnerschaftsabkommen verlängert, das letzte pers. Treffen der Partner fand am 31.10.2018 in Berlin (Hotel ABBA) statt, siehe Foto:**



AJ & WM Meeting - Hotel ABBA, Berlin



BRÜSSEL - BERLIN – MOSKAU / Sept. 2019

[EYES OF EUROPE](#)

Wladimir Putin zeichnete 2013 den Partner von Eyes of Europe für seine journalistischen Verdienste um Russland aus.

Der Ordensträger ist ein renommierter, international erfahrener russ. TV-Journalist & Medienberater, der für seine sachlich-analytische wie ebenso Völker verbindende Berichterstattung - auch im Ausland - geschätzt wird. Ein Kenner (nicht nur) seines Landes und der Medien-Wirtschaft.

## Conclusio

Eyes of Europe hat bereits in seinen ersten Dokumentationen von 1997 beschrieben, wie wichtig zukünftig eine wirtschafts- und kulturpolitische Allianz auf Augenhöhe mit Russland werden würde, und wie diese "Augenhöhe" schon mittelfristig durch gemeinsame Bildung und Ausbildung, wie Eyes of Europe sie beschreibt, erreicht werden kann.

Ohne Russland als Partner, wird das nichts mit einer gesamteuropäischen Volkswirtschaft, die aber ist zwingend notwendig, will Europa im globalen Wettbewerb mit den derzeit führenden Wirtschaftsmächten China & USA auf gleichem Level korrespondieren.

**Fakten & Zahlen ↓**



## OST - WEST Partnerschaft STATUS

- Verträge & Vereinbarungen (NDAs) 2001 bis 2019 <sup>1</sup>
- Vorträge / Präsentationen <sup>2</sup>
- Dokumentationen <sup>3</sup>
- Meeting-Rapporte / Deutschland <sup>4</sup>
- Meeting-Rapporte / Russland <sup>5</sup>
- Übermittelte Arbeitsunterlagen (2001 - 2019)<sup>6</sup>
- Korrespondenz: Faxe / Emails <sup>7</sup>
- Telefon-Konferenzen <sup>8</sup>
- Netzwerk-Abgleich <sup>9</sup>

---

<sup>1</sup> 4 aktualisierte Kooperationsverträge + entsprechende Vertraulichkeitsvereinbarungen

<sup>2</sup> Insgesamt 186 Seiten

<sup>3</sup> Insgesamt 217 Seiten

<sup>4</sup> 152 Seiten

<sup>5</sup> 168 Seiten

<sup>6</sup> 204 Seiten

<sup>7</sup> 141 Seiten

<sup>8</sup> 301

<sup>9</sup> Unternehmen, Universitäten, Schulen, Institutionen Kunst & Kultur, Ministerien



[Deutsche Version](#)

[русская версия](#)

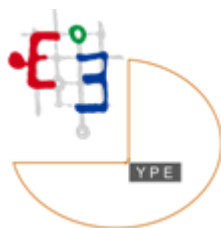
# Russia and the West

**Photo:**

A Russian-European Partnership

"Learn from each other - planning together!"

2001 - 2021





## PREFACE

"Without a privileged partnership with other cultures, economic powers and political forces, the EU confederation of states will remain static - with a Russia open to reform as an ally, Europe will become a partner with increased value for the world community..."

...A pan-European educational alliance is needed - we Europeans have learned from each other through centuries of cultural battles, and the digital age makes it possible for us to learn together.  
[Eyes of Europe - ESSENTIAL, Jan. 2014 De Ru](#)

"A permanent educational and cultural dialogue between the European Union and Eastern Europe including Russia generates a new, strong Europe - an alliance at eye level, which guarantees a permanently stable peace in Europe - a solid basis for a reliable and transparent exchange of goods and merchandise".  
[Europe and Russian as Neighbour - Prof. Böttcher, Juli 2014](#)

---

"This also characterizes the conflictual conflicts in Europe. Not only, but especially between East and West, the rifts seem to be deepening. There is a mutual lack of understanding that threatens one of the greatest achievements of the turn of the epoch in 1989: overcoming the division of the continent.

...For the European unification project it makes a difference if Central and Eastern Europeans share the impression that Germans between the Elbe and Oder rivers are familiar with - the point is to perceive the experiences and perspectives of the 'other' and recognise them as equal. Not in order to make them their own uncritically, but to understand each other better".

[Dr. Wolfgang Schäuble, "DIE WELT", Sept. 2019](#)



## EYES OF EUROPE: [Economy](#), [Culture](#), [Education](#), [AI](#), [Politics](#)

**Summer 2001 - EoE [meets Russian television in Berlin](#) and awakens their interest in an auto-active, pan-European education and training programme.**



Street-Front view „Schwartzsche Villa“  
Photo: Eyes of Europe, February 2015

From May to August 2001, the German correspondent of Russian television and the [founder](#) of the [EoE programme](#) met regularly - almost daily - in Berlin.

Already during the first longer discussion it became apparent that there was a mutual interest in follow-up meetings - in June 2001 a first partnership agreement\* was signed.

The idea that pan-European education brings the two European cultures and the individual people in Europe closer together by enabling them to learn from and with each other every day, thus exchanging and increasing their knowledge and - in a conflict-free competition of nations and cultures - harmonizing it through jointly operated projects..., this fascinated Russian television as much as the perspective that such an interactive as well as auto-active learning platform - can additionally stimulate and coordinate scientific and creative potentials (AI).

[A pan-European economy](#) will thus be able to take a sustainable and strong place in the world economy and maintain it in the long term, based and secured by the power and diversity of European cultures.

[EoE Didactis / The power of diversity](#) and: EoE-Essential and the "[EoE - Memorandum](#)", dated Feb. 2019

The intensity of the talks and discussions, as well as the agreement of both dialogue partners regarding the contents, structures and multi-layered potentials of the Eyes of Europe programme had consequences:

At the beginning of September 2001 in Paris, the Eyes of Europe founder and provider of ideas received an institutional letter of invitation from Moscow, including a visa, to present the Eyes of Europe programme to the contacts arranged by Russian television.





During a fourteen-month stay in Russia, Eyes of Europe - thanks to the support of the Russian TV partner - was able to benefit from first-class appointments from the Russian economy, science & technology and media. (This network has now existed for nineteen years and is constantly being updated).

At the same time, several meetings with members of the diplomatic corps of the German Embassy in Moscow took place during this period - the "Eyes of Europe" programme was explicitly presented and explained to the German Embassy in Moscow.

The contact with the Foreign Office in Berlin has exists since 1998.

During this time, the "EU Embassy" in Moscow was also contacted on the advice of Brussels and informed in detail about the topic of the Eyes of Europe programme.

**\* In July 2015, Eyes of Europe renewed the partnership agreement mentioned above, the last personal Meeting of the partners took place on 31.10.2018 in Berlin (Hotel ABBA), see photo:**



AJ & WM Meeting - Hotel ABBA, Berlin



BRUSSELS - BERLIN – MOSCOW / Sept.2019

## EYES OF EUROPE

In 2013, Vladimir Putin honoured the partner of Eyes of Europe for his journalistic services to Russia.

The award winner is a renowned, internationally experienced Russian TV journalist and media consultant who is appreciated for his objective-analytical as well as international reporting - also abroad.

An expert (not only) for his country and not only for the media industry.

## Conclusio

Eyes of Europe has already described in its first documentaries of 1997 how important an economic and cultural alliance on an equal footing with Russia would become in the future and how this "equality" could be achieved in the medium term through joint education and training as described by Eyes of Europe.

Without Russia as a partner, this will not be able to work with a pan-European economy, a partnership with Russia is therefore absolutely necessary if Europe wants to survive in global competition on an equal footing with the currently leading economic powers China and the USA.

## Facts & Numbers ↓



## EAST - WEST Partnership STATUS

- Contracts & Agreements (NDAs) 2001 to 2019
- Lectures / Presentations
- Documentation
- Meeting reports / Germany
- Meeting reports / Russia
- Working documents submitted (2001 - 2019)
- Correspondence: Faxes / Emails
- Telephone Conferences
- Network adjustment

---

<sup>1</sup> 4 updated cooperation agreements + corresponding confidentiality agreements

<sup>2</sup> 186 pages in total

<sup>3</sup> 217 pages in total

<sup>4</sup> 152 pages

<sup>5</sup> 168 pages

<sup>6</sup> 204 pages

<sup>7</sup> 141 pages

<sup>8</sup> 301

companies, universities, schools, institutions art & culture, ministries



[English Version](#)

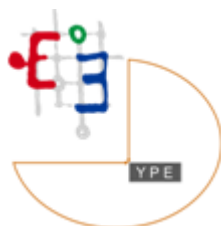
[Deutsche Version](#)

# Россия и Запад

**фотография:**

Российско-европейское сотрудничество  
„Учиться друг у друга – планировать друг с другом!“.

2001 - 2021





## Предисловие

„Без привилегированного партнерства с другими культурами, экономическими державами и политическими силами союз европейских государств ЕС остается неподвижным - с Россией, открытой для реформ, в качестве государства-союзника, Европа станет партнером, чья ценность для мирового сообщества возрастает ...

„...Общеввропейский образовательный альянс абсолютно необходим: мы, европейцы, учились друг у друга на протяжении ведающейся веками культурной борьбы, эпоха же цифровых технологий позволяет нам учиться друг с другом.“ [Eyes of Europe - ESSENTIAL, янв. 2014 De Ru](#)

„Находясь в постоянном диалоге на уровне образования и культуры, между Евросоюзом и Восточной Европой, включая Россию, создается новая сильная Европа, коалиция на равных началах, гарантирующая стабильность и мир в Европе, солидная база для надежного и прозрачного сотрудничества в торговле и товарообороте“. [Европа и Россия как соседи - проф. Бёттхер, июль 2014](#)

„Это также подпитывает и конфликтные ситуации в Европе. Не только различия между Востоком и Западом становятся всё более существенными. Господствует взаимное непонимание того, что предстоит одно из самых больших достижений эпохи 1989 года: преодоление раздела континента....

...Для проекта объединения Европы не безразлично, что жители Центральной и Восточной Европы разделяют мнение, которое имеют и немцы между Эльбой и Одером - речь идет о восприятии опыта и перспектив "другого" и признании его равноценным. Не для того, чтобы сделать его своим, а для того, чтобы лучше понять друг друга. [Др. Вольфганг Шойбле, "DIE WELT", сентябрь 2019](#)



## EYES OF EUROPE: экономика, культура, образование, искусственный интеллект, политика

Лето 2001 года. Основатель проекта Eyes of Europe встречается в Берлине с представителями российского телевидения и пробуждает их интерес к созданию образовательной программы самостоятельного обучения и повышения квалификации в европейском масштабе.



Вид на фасад здания Schwartzsche Villa  
Фотография: Eyes of Europe, февраль 2015 года

С мая по август 2001 года основатель проекта Eyes of Europe (EoE) регулярно встречается в Берлине с корреспондентом российского телевидения.

Уже в ходе первой продолжительной встречи становится очевидно, что существует взаимный интерес к проведению регулярных встреч, а в июне 2001 года подписывается первое соглашение о сотрудничестве\*.

Создание такой образовательной программы в общеевропейском масштабе будет способствовать не только развитию диалога между культурами, но и взаимодействию между отдельными их представителями. Ежедневное обучение и обмен знаниями в ходе совместных проектов приведут к повышению уровня знаний в условиях безконфликтной конкуренции стран и культур, что также вызвало восхищение у представителей российского телевидения. Перспектива же того, что интерактивная образовательная платформа для самостоятельного обучения (EoE) может стимулировать и координировать научный и творческий потенциал европейцев показала, что таким образом общеевропейская экономика займет устойчивую позицию в условиях глобальной конкуренции, основываясь на силе и разнообразии европейских культур.

EoE Didactis / The Power of Diversity и: EoE-Essential , а также "EoE - Memorandum", февраль 2019 года

Интенсивность бесед и дискуссий, а также совпадение мнений обоих собеседников относительно содержания, структуры и многоуровневого потенциала проекта Eyes of Europe привели к следующему:



В начале сентября 2001 года основатель и автор идеи Eyes of Europe получил в Париже официальное приглашение, включая визу, из Москвы, чтобы представить проект контактными лицам российского телевидения.

За четырнадцать месяцев работы при поддержке российского телевидения, Eyes of Europe смог воспользоваться возможностью встретиться с ведущими партнерами российского бизнеса, науки и техники, а также быть представленным широкой публике в СМИ. (Эта сеть контактов существует уже восемнадцать лет и постоянно обновляется новыми).

В то же время состоялось несколько встреч с членами дипломатического корпуса посольства Германии в Москве - проект Eyes of Europe был представлен в посольстве Германии в Москве.

Контакт с Министерством иностранных дел успешно поддерживается с 1998 года.

При [содействии](#) со стороны [Брюсселя](#) были установлены контакты с московским „посольством Евросоюза“, которое было подробно проинформировано о тематике проекта Eyes of Europe.

**\* В июле 2015 года Eyes of Europe продлил уже упомянутый договор о сотрудничестве, последняя встреча партнеров на личном уровне была проведена 31.10.2018 года в Берлине (Hotel ABBA), см. фото:**



AJ & WM Meeting - Hotel ABBA, Berlin

БРЮССЕЛЬ-БЕРЛИН - МОСКВА /сент. 2019

## [EYES OF EUROPE](#)



В 2013 году президент России Владимир Путин наградил партнера проекта Eyes of Europe за его заслуги на журналистском поприще на благо России.

Награжденный орденом партнер является известным российским телевизионным журналистом с международным опытом и консультантом в области СМИ. За его независимое, аналитическое, а также объединяющее народы освещение событий, он ценится во всем мире. Является знатком не только своей страны, но и экономики в сфере СМИ и коммуникаций.

## Заключение

Уже в 1997 году Eyes of Europe упоминал в своих первых рабочих протоколах, как важно будет в будущем создание экономического и культурно-политического альянса с Россией и как общение „на равных“ может быть достигнуто уже в среднесрочной перспективе на основе совместного образования и обучения, описанных в проекте Eyes of Europe.



Без России как партнера не может быть создана общеевропейская национальная экономика, что, однако, является совершенно необходимым, если Европа хочет оставаться конкурентоспособной на глобальном уровне по отношению к таким ведущим экономическими державами, как Китай и США .

## Факты & цифры ↓

### СТАТУС партнерста ВОСТОК - ЗАПАД

- Договоры & соглашения (NDAs) с 2001 по 2019 год <sup>1</sup>
- Доклады / презентации <sup>2</sup>
- Научно-информационная деятельность <sup>3</sup>
- Встречи с отчетами/ Германия <sup>4</sup>
- Встречи с отчетами / Россия <sup>5</sup>
- Обмен рабочими материалами (2001 - 2019)<sup>6</sup>
- Корреспонденция: факсы / электронные письма <sup>7</sup>
- Телефонные конференции <sup>8</sup>
- Контактные сети <sup>9</sup>

---

1 4 актуализированных договора от сотрудничестве + соответствующие соглашения о неразглашении

2 Всего 186 страниц

3 Всего 217 страниц

4 152 страниц

5 168 страниц

6 204 страниц

7 141 страниц

8 301

9 фирмы, университеты, школы, учреждения искусства & культуры, министерства